

EH 401
Prière de commander
séparément le marteau
(voir page 4)

CE



www.marque-nf.com

NF 196

NF-DISPOSITIFS
DE COMMANDES POUR
SYSTEMES DE SECURITE
INCENDIE

Table des matières

Introduction.....	3
Schéma de structure.....	3
Utilisation conforme.....	4
Consignes de sécurité.....	4
Programmeur de maintenance.....	4
Notice marteau EH 401.....	4
Déclaration de conformité.....	4
Dispositions importantes.....	4
Remise en état et nettoyage.....	4
Disposition.....	4
Caractéristiques techniques.....	5
Alimentation de secours 24 V.....	5
Explication des pictogrammes.....	5
Montage de la centrale DENFC.....	6-8
Vue d'ensemble des éléments de commande.....	9
Vue de la platine de base.....	9
Réglages du commutateur DIP.....	10
Câbles pour D+H systèmes de DENFC.....	11
Plan de câblage (modèle).....	11
Etat d'arrêt.....	12
Motorisation.....	12
230 V alimentation.....	12
Raccordement standard avec CMSI.....	13
Raccord organe de sécurité à manipuler.....	14
Conseils de mise en service.....	15
Commande - déclenchement en cas d'alarme.....	16
Commande - fermeture après une alarme.....	17
Commande - fermeture après une alarme.....	18
Commande - Ventilation quotidienne.....	18
Commande - Automate météo.....	18
Inspection.....	19
Maintenance.....	19
Plaque d'identification.....	20

Introduction

Les systèmes de désenfumage sont des éléments très importants de la protection préventive contre les incendies dans les bâtiments.

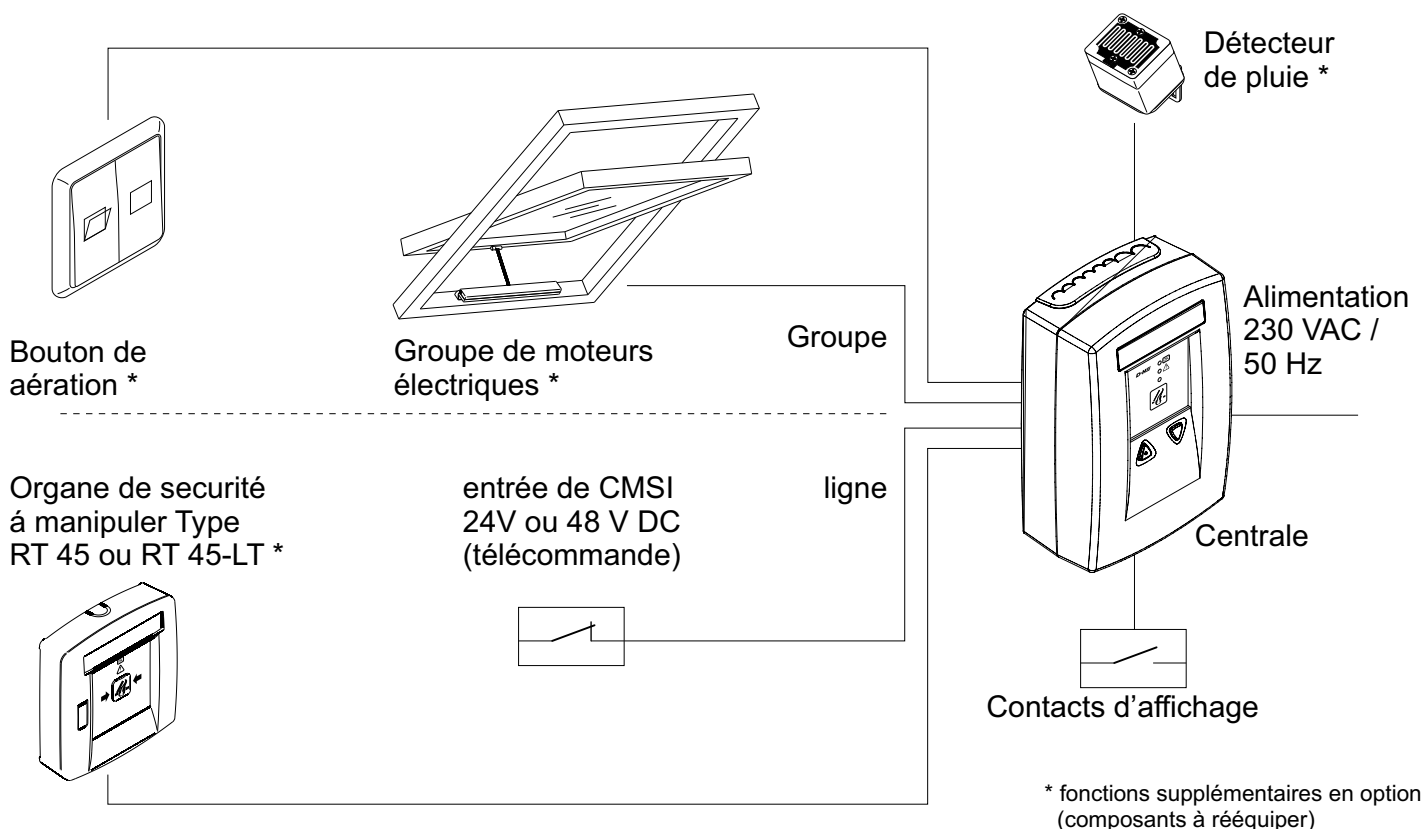
En cas d'incendie, ces systèmes de désenfumage assument des fonctions importantes : la protection des personnes en créant un espace sans fumée, permettant de libérer des voies de sauvetage pour les pompiers. Ils permettent, en outre, d'éviter les dommages consécutifs aux gaz d'incendie et de préserver d'importantes valeurs réelles de la destruction. Pour ce faire, les équipements doivent être absolument fiables en cas d'incendie. Or, ces installations doivent uniquement être montées par des entreprises d'installation électrique disposant d'électriciens qualifiés ayant l'expérience requise en matière de systèmes avertisseurs de danger ou de désenfumage. Les travaux de maintenance et les contrôles de fonctionnement sont donc à effectuer régulièrement. Ces travaux sont prescrits conformément à la norme NF S61-933. Nous conseillons de faire uniquement effectuer les travaux de maintenance par des entreprises agréées.

Seule une maintenance effectuée correctement et régulièrement peut garantir une sûreté de fonctionnement requise et durable.

Les systèmes de désenfumage fabriqués et vendus par **D+H Mechatronic AG** doivent uniquement être installés et entretenus par des partenaires agréés. Tous les partenaires et partenaires de maintenance et de vente **D+H Mechatronic AG** en font partie car ils garantissent qualification et expérience grâce à des stages de formation réguliers.

Les systèmes d'évacuation de fumée et de chaleur doivent être soumis à des travaux de maintenance effectués une fois par an par des partenaires agréés, conformément à la norme NF S61-933. Les accumulateurs des groupes de secours (accumulateurs au plomb) sont à contrôler tous les six mois par des personnes formées à cet effet et une fois par an par une entreprise spécialisée. Pour les types d'accumulateurs installés dans les systèmes de désenfumage **D+H Mechatronic AG**, une autorisation VdS validée par **D+H Mechatronic AG** pour ces systèmes est nécessaire. Conformément à la norme NF S61-932 et NF S61-933, ces contrôles doivent être consignés dans le registre de sécurité.

Schéma de structure



Utilisation conforme

- Centrale de DENFC spécialement conçue pour les cages d'escalier
- Centrale commandée par microprocesseur
- 1 ligne, 1 groupe
- Courant de motorisation 3 A
- Fonctions confort pour la ventilation quotidienne
- Convient uniquement au montage à l'intérieur.

Consignes de sécurité

Tension de fonctionnement 230 VAC !

Risque de blessure par choc électrique !

- Seul un électricien qualifié est autorisé à procéder au raccordement
- Convient uniquement au montage à l'intérieur.
- Utiliser uniquement des pièces D+H d'origine non modifiées

Notice marteau EH 401

D'après la norme française NF S61-938, pour le déclenchement de l'organe de sécurité à manipuler (RT45), en cas d'incendie il faut prévoir un dispositif pour briser la glace pour éviter le danger d'être blessé.

D+H recommande son marteau EH 401 (numéro d'article: 30.110.25), qui est déjà testé et approuvé avec le RT45 en France.

Utiliser d'autres moyens pour briser la glace pourrait donc affecter l'agrément du produit en France.

Le support fourni avec le EH401 a été conçu pour un montage sécurisé du RT 45 et de la centrale DAC4503-T.

Dispositions importantes

Installation pour système de désenfumage se reporter aux dispositions de la NF S61-932 et NFC 15100.

Pour la maintenance se reporter aux dispositions de la NF S61-933.

Remise en état et nettoyage

Les travaux d'inspection et d'entretien doivent être conformes aux instructions d'entretien de D+H. Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine de D+H. Toute remise en état est exclusivement du ressort de D+H.

Essuyez des salissures à l'aide d'un chiffon souple sec. N'utilisez pas de détergents ou de solvants.

Programmeur de maintenance

Après environ 14 à 16 mois, la centrale de commande indique que la maintenance de l'installation aurait déjà dû être effectuée.

Le voyant jaune « Dysfonctionnement » dans la centrale et dans le bouton de désenfumage se met à clignoter.

Un dysfonctionnement de l'installation DENFC est en outre indiqué par les voyants verts « Fonctionnement ok » éteints dans la centrale de commande et dans le bouton de désenfumage.

En fonction du paramétrage du programmeur de maintenance, la fonction de ventilation OUVERTURE peut être indisponible après l'expiration de l'intervalle de maintenance (14 à 16 mois environ).

Attention : La réinitialisation du programmeur de maintenance doit uniquement être effectuée par une entreprise spécialisée et agréée par le fabricant de l'appareil.

Déclaration de conformité CE

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que le produit décrit sous Caractéristiques techniques est en conformité avec les réglementations suivantes :

2004/108/CE, 2006/95/CE, 89/106/CE

Dossier technique auprès de :

D+H Mechatronik AG, D-22949 Ammersbek

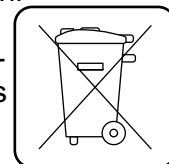
Thomas Kern
Membre du directoire

Maik Schmees
Fondé de pouvoir
Dir. technique

08.03.2013

Disposition

Mettez au rebut de manière conforme et écologique les appareils électriques, la batterie et les emballages. Ne jetez pas les appareils électriques ni la batterie dans les déchets domestiques. Ne jetez pas votre appareil électroportatif avec les ordures ménagères. Seulement pour les pays de l'Union Européenne :



Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques et sa réalisation dans les lois nationales, les outils électroportatifs dont on ne peut plus se servir doivent être séparés et suivre une voie de recyclage appropriée.

Caractéristiques techniques	
Type	DAC 4503-T
Alimentation Puissance nominale Puissance en veille	230 VAC, 50 Hz, +10%, -15% 100 VA < 5 W
Tension de sortie Ondulation résiduelle Courant nominal - de sortie adm. - courant de coupure Tension d'entrée	24 VDC, +20%, -10% $U_{ss} < 0,5 \text{ V}; < 1 \%$ 2,4 A max. 3 A 24 VDC, +20%, -15% (0,2 W) ou 48 VDC, +20%, -15% (0,4 W) à rupture de courant ou émission de courant
Mode de service - Supervision - Alarme / Ventilation Boîtier Peinture Type de protection Cat. de protection Plage de températures Dimensions	Mode continu Intermittent (30% durée de mise en circuit) Aluminium orange, gris, rouge, bleu, jaune IP 42 II, avec mise à la terre fonctionnelle -5 ... +40°C 156 x 232 x 83 mm (larg.x haut. x prof.)
N° d'homologation VdS EG-Certificat de conformité Référentiel de certification	G 509006 (orange uniquement) 0786 CPD - 50628 (après DIN EN 12101-10) NF 196
Les moteurs High Speed (HS) de D+H sont compatibles.	

Alimentation de secours 24 V

Durée d'alimentation de secours : 72 heures

Utiliser uniquement des accumulateurs homologués VdS !

1 x 12V / 3,4 Ah $\pm 15 \%$ (Type 8)









En cas de branchement de dispositifs d'alerte : ne pas dépasser un courant total de 3A, éventuellement réduire le courant de motorisation. En cas d'alerte, la durée d'alimentation de secours de 72 heures peut être inférieure. Le courant de repos total (dispositifs d'alerte et +N) ne doit pas dépasser 0,25A.

Contrôle de l'accumulateur - TD

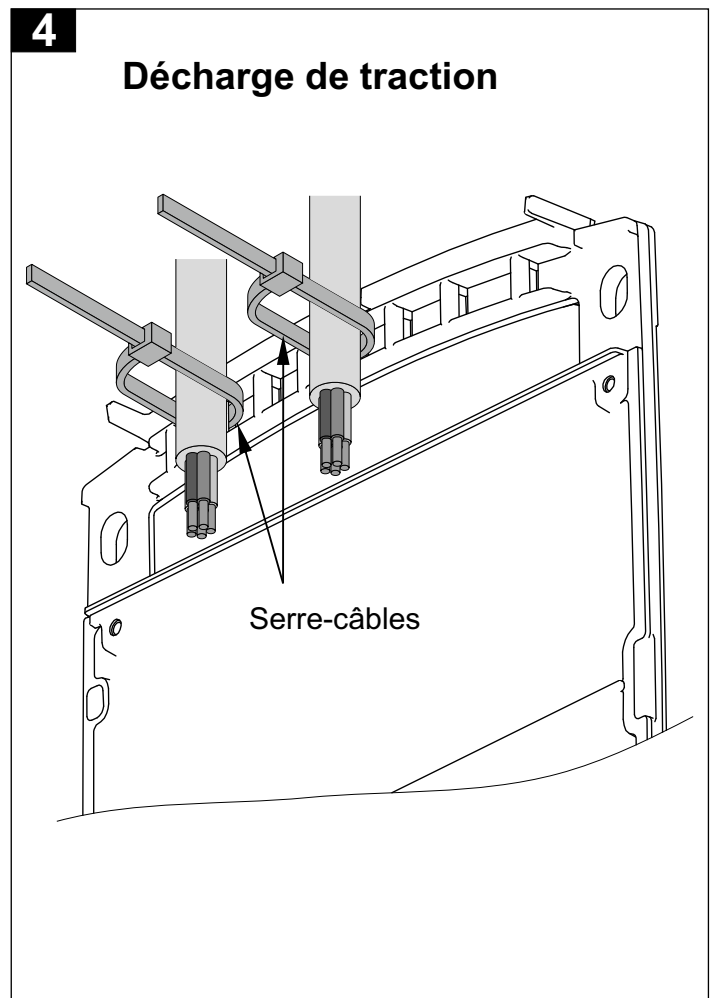
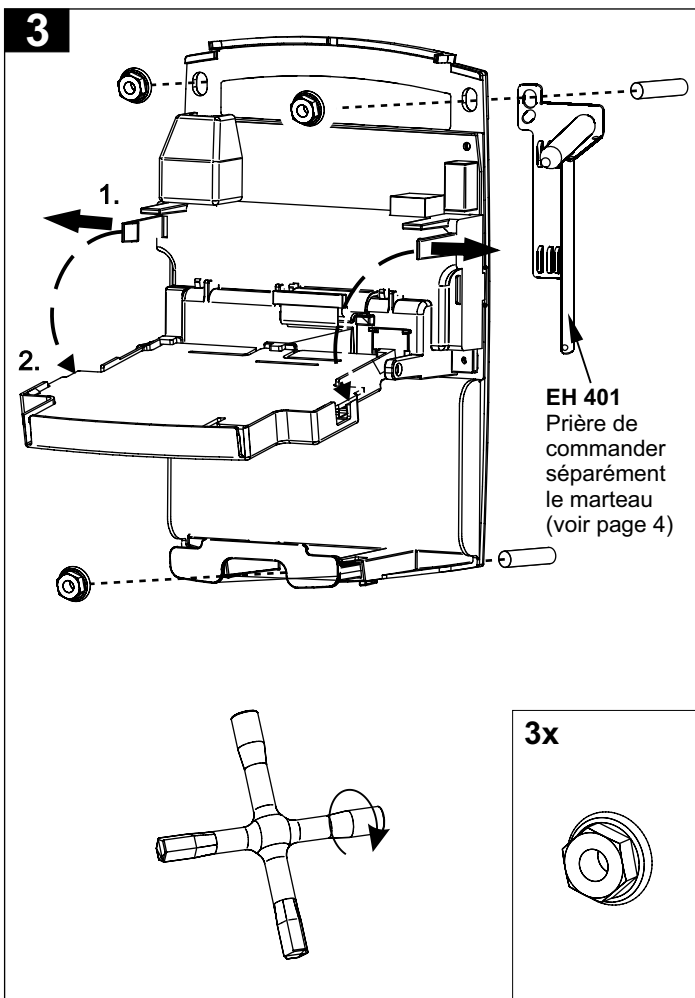
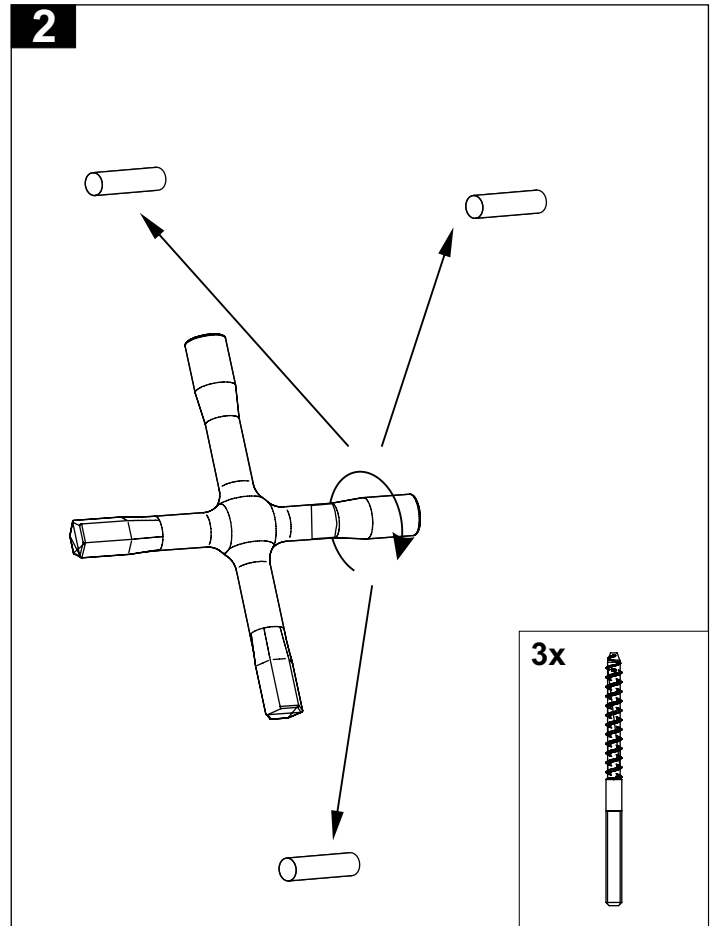
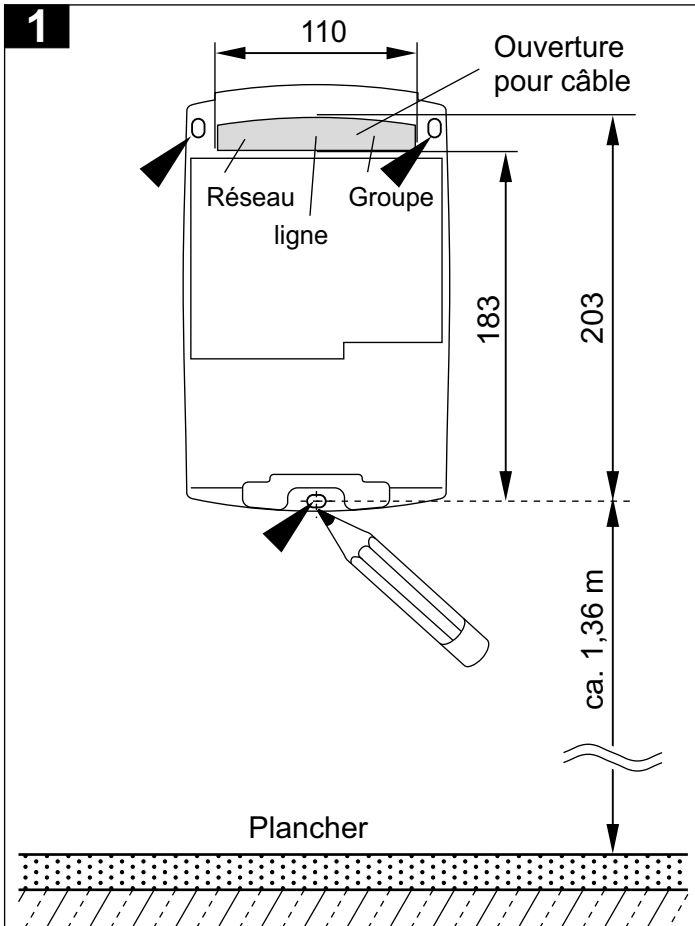
TChargement de l'accumulateur avec gestion de température

DContrôle de déchargement. La centrale se déconnecte en cas de panne de secteur et de déchargement complet de l'accumulateur. Dans ce cas, l'évacuation de fumée n'est plus assurée. De même, un dérangement ne sera plus affiché.

Explication des pictogrammes

	Alarme DENFC
	Dysfonctionnement
	Centrale ok
	Motorisation de fenêtre D+H
	Branché sur secteur
	Fonction bouton de ventilation « OUVERT »
	Fonction bouton de ventilation / désenfumage « FERME »
	Contact à la terre

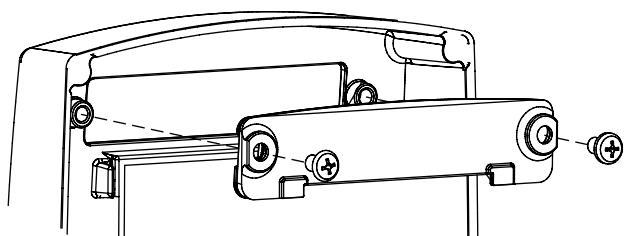
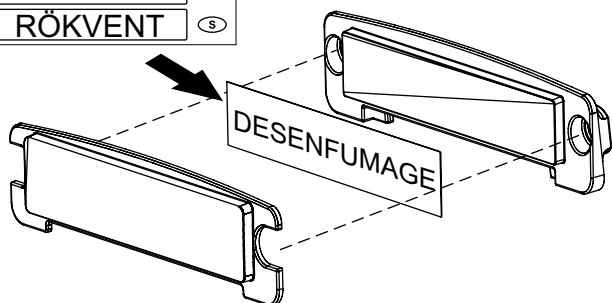
Montage de la centrale



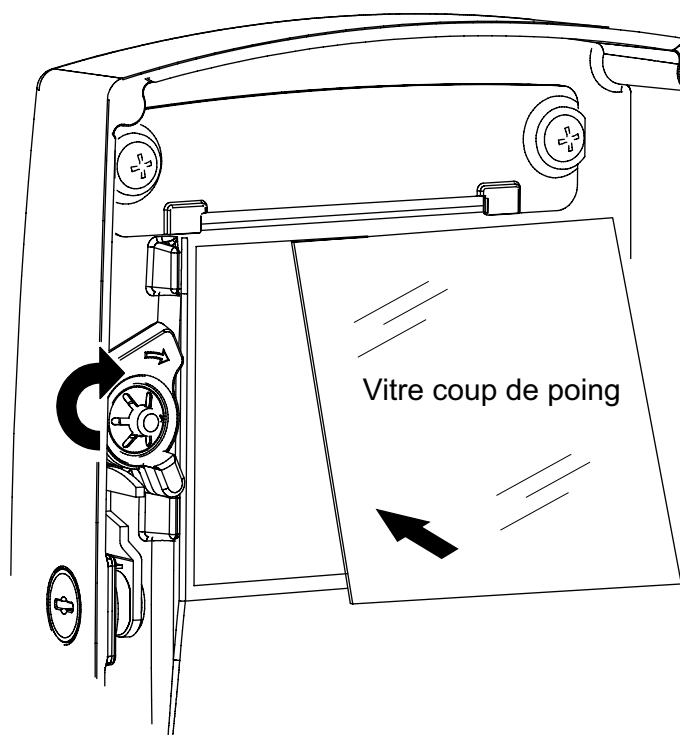
Montage de la centrale

5

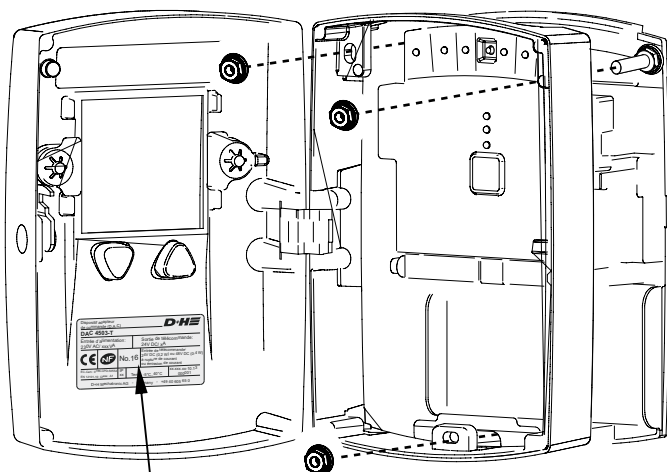
RAUCHABZUG	(D)
SMOKE VENT	(GB)
DESENFUMAGE	(F)
EVACUACIÓN DE HUMOS	(E)
ODDYMIANIE	(PL)
R Ø G L E M	(DK)
ROOKAFVOER	(NL)
RÖKVENT	(S)



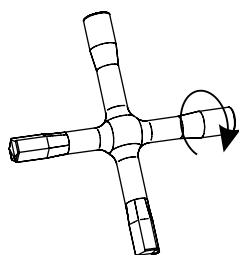
6



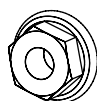
7



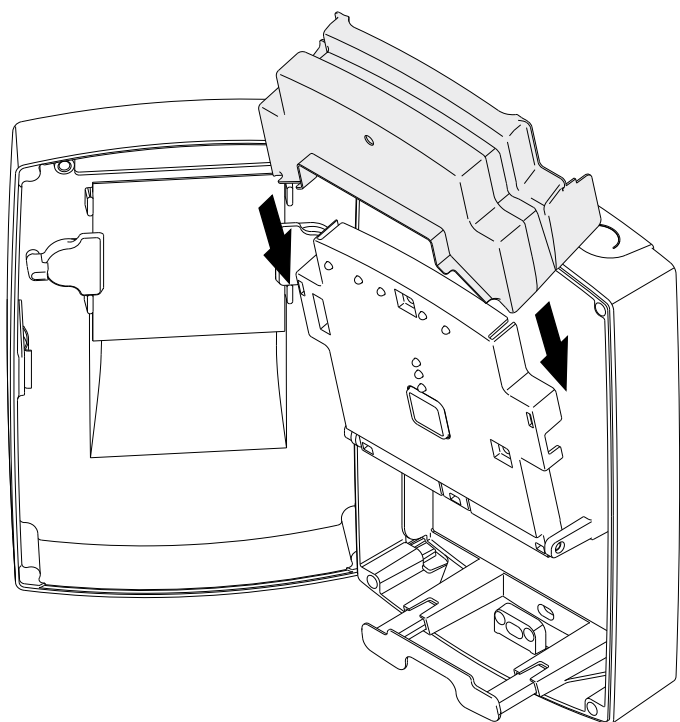
Explication
page 20



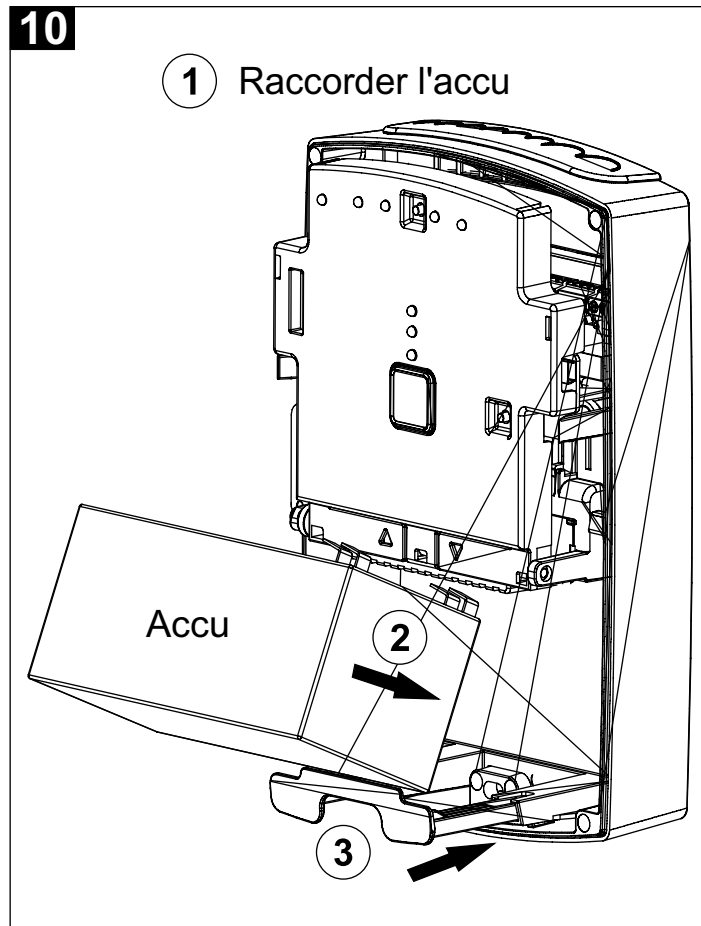
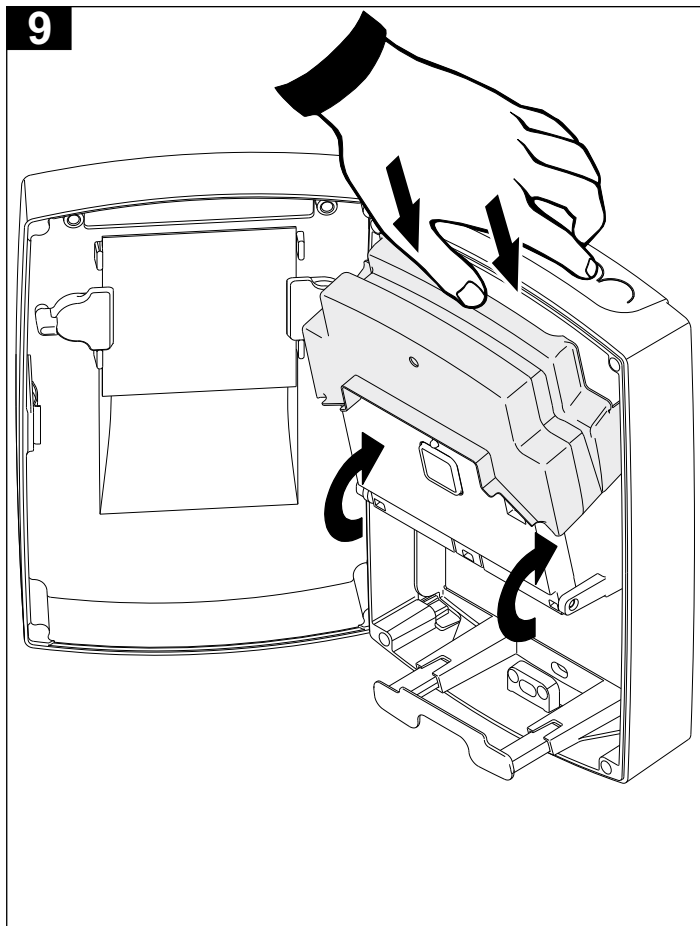
3x



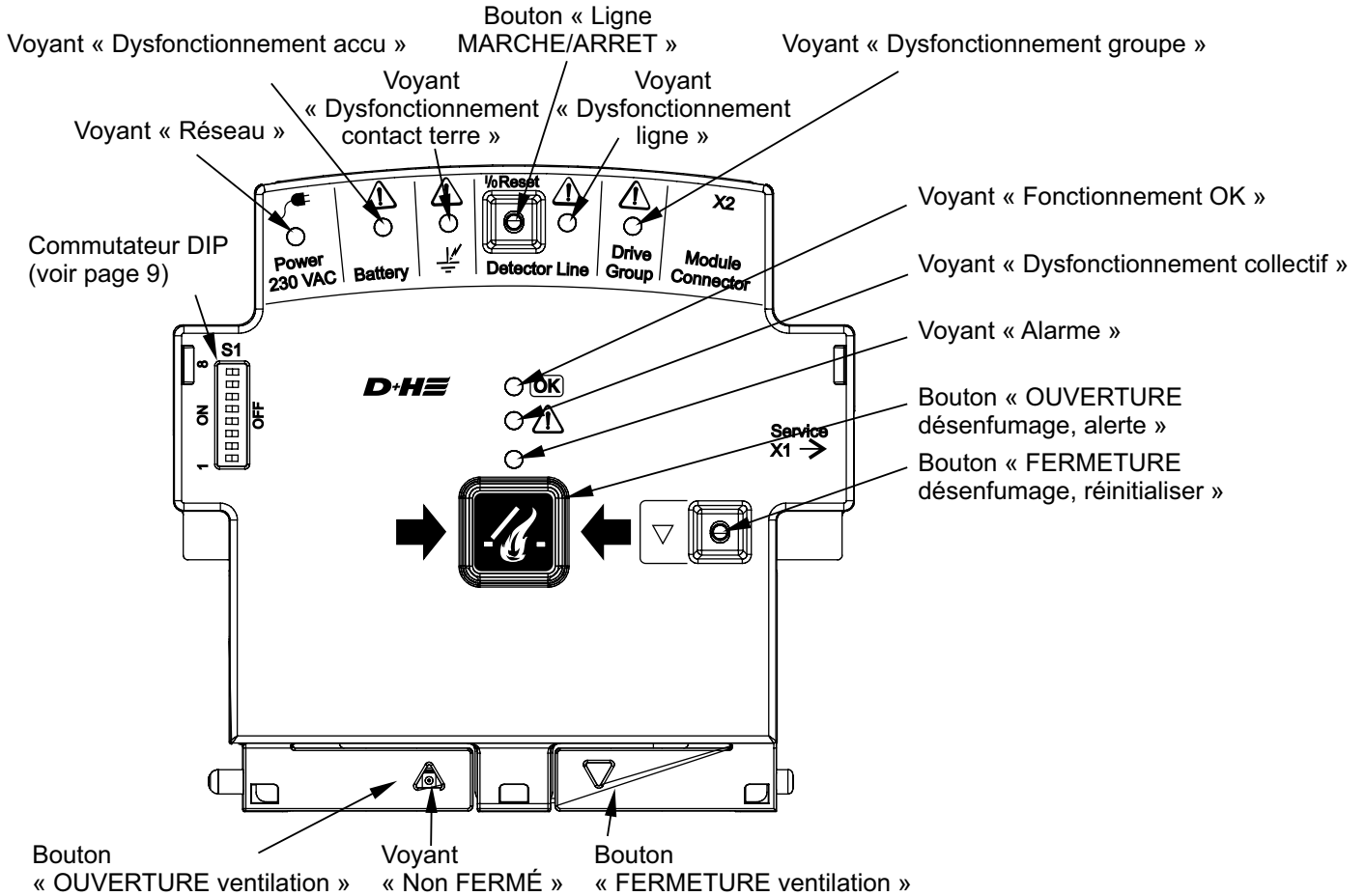
8



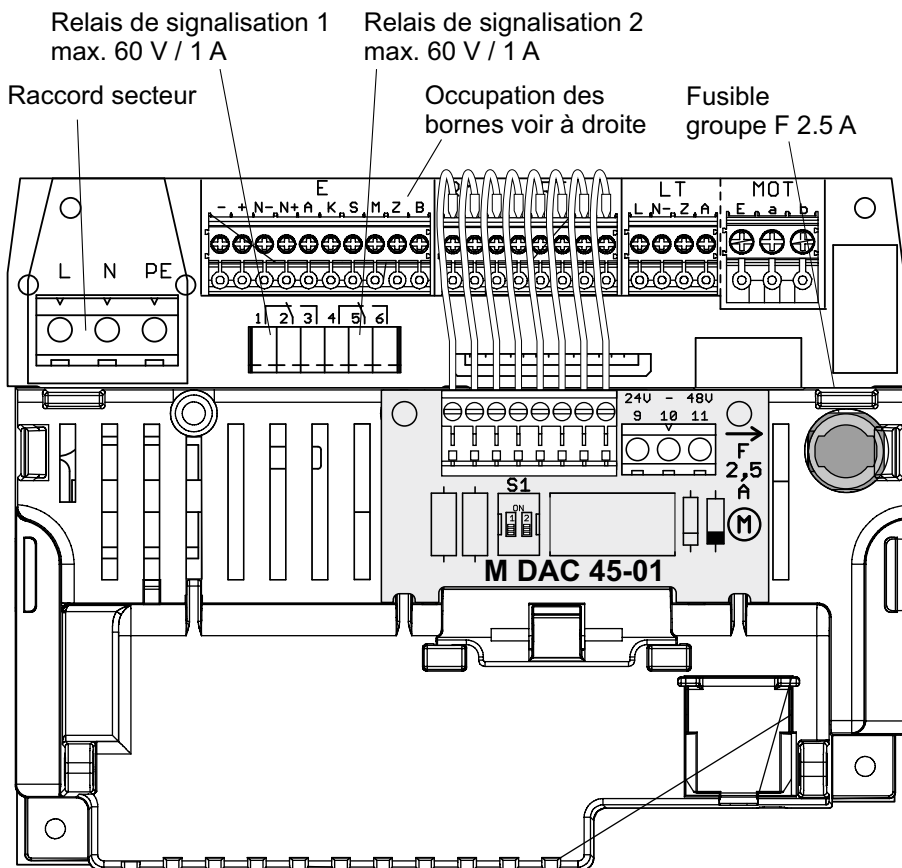
Montage de la centrale



Vue d'ensemble des éléments de commande

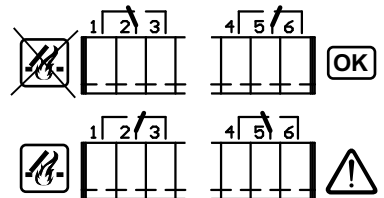


Vue de la platine de base



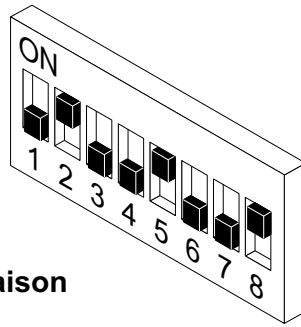
Relais de signalisation

Réglages d'usine



- : potentiel à alimentation de secours -
- + : potentiel à alimentation de secours +
- N- : potentiel sans alimentation de secours -
- N+ : potentiel sans alimentation de secours +
- A : Alerte collective
- K : Contrôle
- S : Dysfonctionnement collectif
- M : Commande à distance
- Z : Entrée fonction centralisée, Fermeture du groupe
- B : Entrée BMZ (détecteur d'incendie)

Réglages du commutateur DIP



Etat de livraison

1 = ON	Après une pression unique sur le bouton de ventilation, les motorisations prennent la direction FERMETURE.
1 = OFF	Les manœuvres des motorisations dans le sens FERMETURE ne durent que tant que le bouton "EFC-FERMETURE" dans le bouton EFC reste appuyé.
2 = ON	Après une pression unique sur le bouton de ventilation, les motorisations prennent la direction OUVERTURE.
2 = OFF	Ouverture ne durent que tant que le bouton de ventilation reste appuyé.
3 = ON	En présence d'un dysfonctionnement de ligne (par ex. en cas de coupure de la ligne du bouton ou en absence de la résistance terminale), la centrale est mise en alerte, c.à.d. le dispositif de désenfumage s'ouvre.
4 = ON	En présence d'un dysfonctionnement de groupe (par ex. en cas de coupure d'un circuit de monitoring), la centrale est mise en alerte, c.à.d. le dispositif de désenfumage s'ouvre. En combinaison avec un détecteur de température fixé par rodage (par ex. THE 4) le commutateur DIP doit être sur ON.
5 = ON	Limitation de temps de marche OUVERTURE en mode ventilation (uniquement si commutateur DIP 2 = ON) La commande du bouton de ventilation dans le sens OUVERTURE déclenche le fonctionnement, selon le réglage d'usine, pendant 30 sec. Le PDA-Servicetool permet de modifier cette durée.
6 = ON	Limitation de la durée de ventilation (uniquement si commutateur DIP1 = ON) A la fin de la durée de ventilation (réglage d'usine 10 min.), les motorisations ferment automatiquement. Le PDA-Servicetool permet de modifier la durée de ventilation.
7 = ON	Panne de secteur FERMETURE (uniquement si commutateur DIP1 = ON) En cas de panne de l'alimentation secteur, la motorisation ferme.
8 = ON	Les boutons de ventilation intégrés sont activés.
8 = OFF	Les boutons de ventilation intégrés sont désactivés.

Les fonctions ci-après sont (dés)activables à l'aide du PDA-Servicetool :

- Redéclenchement de la durée OUVERTURE (réglage d'usine : désactivé)
- Grouper FERMETURE en cas d'alarme (réglage d'usine : désactivé)
- Dépendance deux détecteurs de fumée (réglage d'usine : désactivé)
- Alarme détecteur de fumée remise à zéro à distance (réglage d'usine : désactivé)
- Test des voyants
- Alarme postsynchronisation (réglage d'usine : activé)
Remarque : En cas d'alarme, le désenfumage est commandé, selon VdS 2581, toutes les 2 min. pendant 30 min. par une impulsion OUVERTURE. La motorisation doit être protégée contre tout blocage selon VdS 2580 Alinéa 4.7. Toutes les motorisations D+H remplissent cette condition.
- Les messages ci-après peuvent être affectés aux messages de signalisation : pré-alarme, alarme limitée dans la durée, alarme différée dans le temps, dysfonctionnement central, dysfonctionnement accu, dysfonctionnement ligne, dysfonctionnement groupe, panne de secteur, mise à la terre, transmission de « FERMETURE centralisée », impulsion « Remise à zéro alarme », groupe ferme ou a fermé = x sec. (Réglages d'usine : relais de signalisation 1 = « Alarme », relais de signalisation 2 = « Dysfonctionnement général »)

Câbles pour D+H systèmes de DENFC

Lors du choix et de la pose des câbles, il convient de respecter les réglementations régionales d'installation relatives aux installations électriques et aux dispositifs de sécurité nécessaires ainsi que les directives relatives au maintien de la fonction de lignes électriques.

Remarque :

Eu égard au grand choix disponible dans le commerce, nous n'indiquons pas de désignation de type pour ces câbles. Veuillez vous adresser à votre partenaire D+H à ce sujet.

Câble Groupe (centrale - motorisation)

Minimum câble à trois brins :

- 2 brins pour l'alimentation de la motorisation
- 1 brin pour la surveillance de la ligne qui sert également à transmettre le signal de fonctionnement accéléré (HS) du DENFC à la motorisation. Lorsque le commutateur 4 est sur ON, en présence d'un dysfonctionnement le groupe est commandé automatiquement dans le sens OUVERTURE.

Câble Ligne (centrale - détecteurs)

Les câbles sont surveillés en matière de court-circuit et de coupure d'alimentation. Lorsque le commutateur 3 est sur ON, en présence d'un dysfonctionnement le groupe est commandé automatiquement dans le sens OUVERTURE.

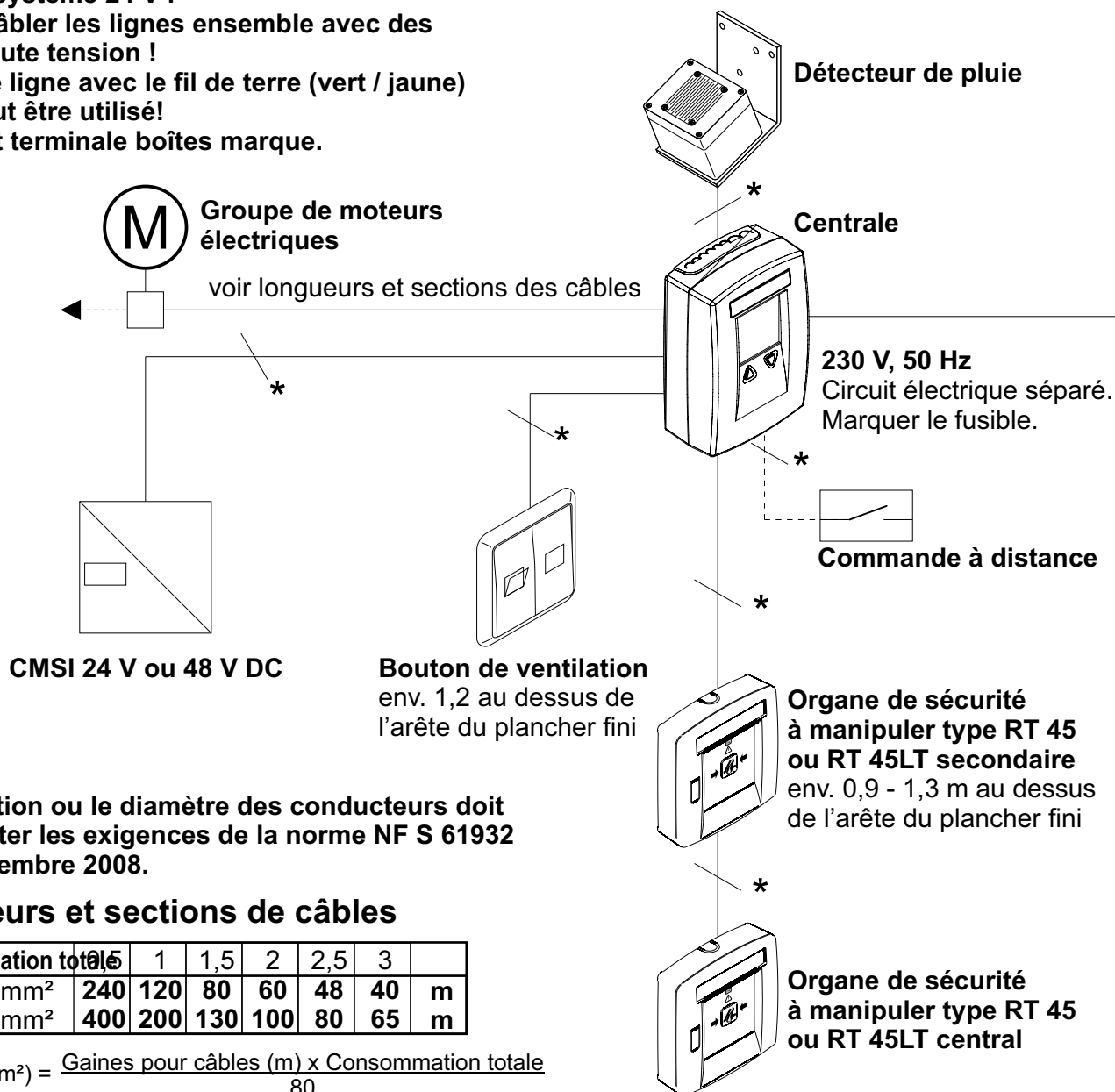
Plan de câblage (modèle)

Tension système 24 V !

Ne pas câbler les lignes ensemble avec des lignes haute tension !

Avec une ligne avec le fil de terre (vert / jaune) ce ne peut être utilisé!

Câbles et terminale boîtes marque.



* La section ou le diamètre des conducteurs doit respecter les exigences de la norme NF S 61932 de décembre 2008.

Longueurs et sections de câbles

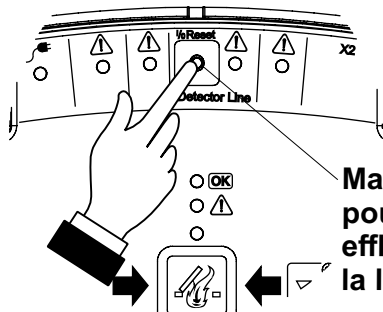
Consommation totale	0,5	1	1,5	2	2,5	3	
3 x 1,5 mm ²	240	120	80	60	48	40	m
3 x 2,5 mm ²	400	200	130	100	80	65	m

Section (mm²) = $\frac{\text{Gaines pour câbles (m)} \times \text{Consommation totale}}{80}$

Etat d'arrêt

L'affichage clignotant « Dysfonctionnement ligne » indique l'état d'arrêt de la ligne (par ex. pour des travaux d'entretien). L'allumage permanent du voyant « Dysfonctionnement ligne » indique un dysfonctionnement réel.

En état d'arrêt, le déclenchement d'une alerte n'est pas possible.



Maintenir pendant 3 s pour arrêter la ligne / effleurer pour mettre la ligne en marche

Voyant « Dysfonct. ligne »	Voyant « Fonction OK »	Voyant « Dysfonct. collectif »	Description
●	—	○	Dysfonctionnement ligne
○	—	○	Ligne arrêtée
⊗	●	○	Progr. de maintenance expiré

● = Voyant allumé ○ = Voyant clignote ⊗ = Voyant éteint

Motorisation

Sortie groupe :

Une fois le groupe commandé dans le sens OUVERTURE ou FERMETURE, après trois minutes, une mise hors tension a lieu entre Mot. a et Mot. b. En présence d'une alarme, un éventuel dysfonctionnement de groupe n'est pas signalé. Ce n'est qu'après la réinitialisation de l'alarme qu'un message de dysfonctionnement est émis.

Fonction High-Speed (HS) :

Toutes les motorisations D+H ayant une fonction accélérée sont supportées. En mode de ventilation quotidienne, la diminution du régime du moteur permet d'obtenir une nette réduction du bruit. En présence d'un cas DENFC, les motorisations tournent à une vitesse accélérée pour atteindre la position d'ouverture en 60 secondes max.

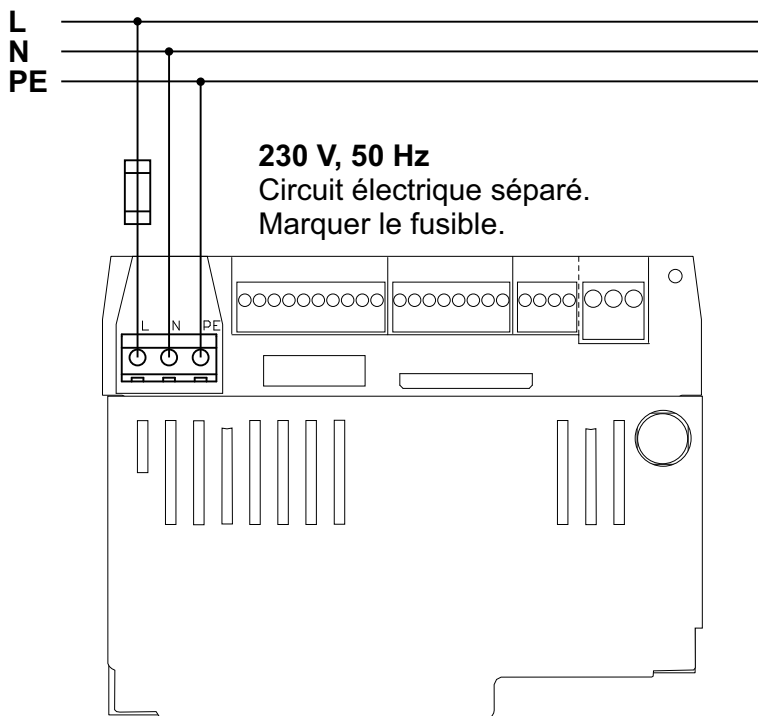
Postsynchronisation DENFC :

Le désenfumage est commandé toutes les 2 min. pendant 30 min. par une impulsion OUVERTURE. A cet effet, la motorisation doit être protégée de tout blocage. Toutes les motorisations D+H remplissent cette condition.

Montage des motorisations :

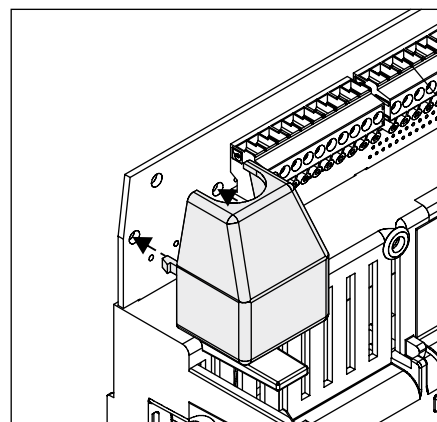
En raison des multiples possibilités offertes en matière de motorisation, veuillez respecter les consignes de montage de la notice d'instructions de la motorisation choisie.

230 V alimentation



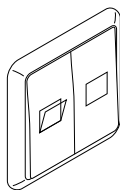
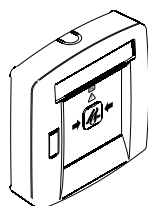
Capuchon de protection :

Après avoir raccordé le câble secteur, protéger la borne secteur à l'aide du capuchon fourni.



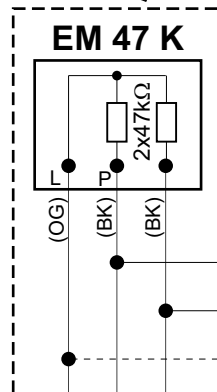
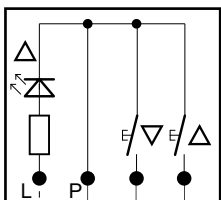
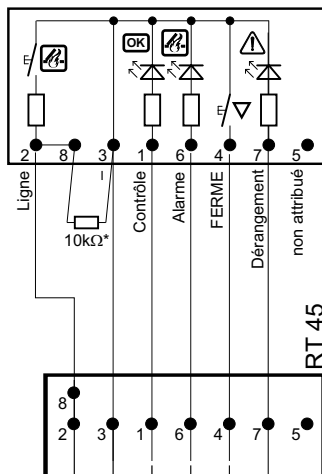
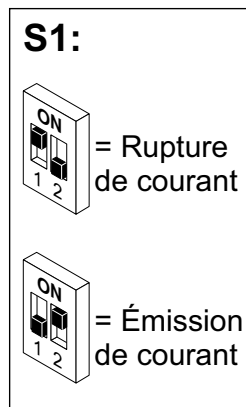
Raccordement standard avec CMSI

Max. 8 boutons RT 45 raccordable par ligne.

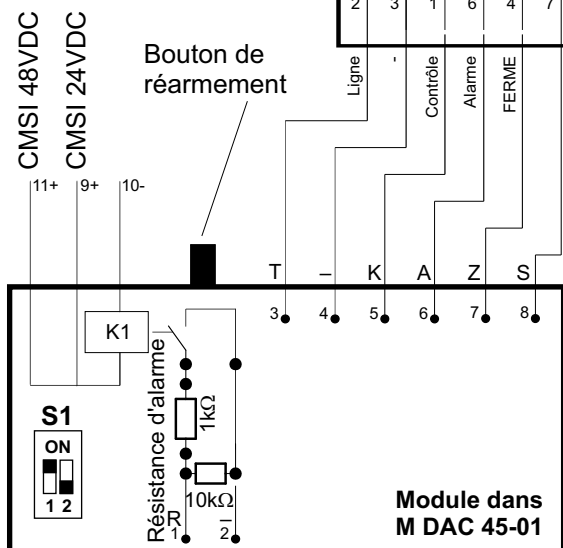
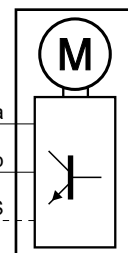
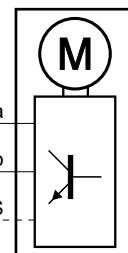


Organe de sécurité à manipuler
RT 45

LT 84-U (-SD)



Motorisation



Signal_OUVERT (Ce n'est qu'à LT 84-U-SD)

N-

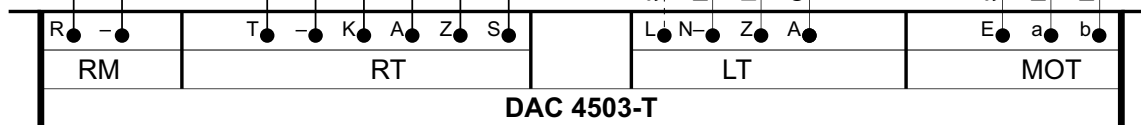
FERM

OUV

Supervision

Mot.a

Mot.b

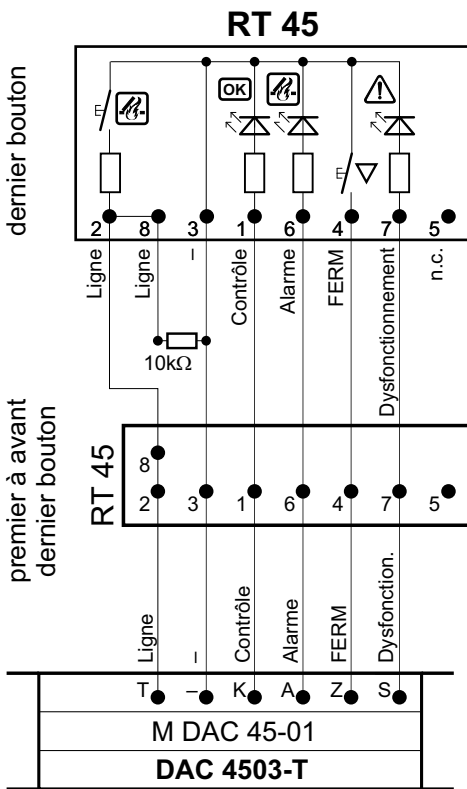


* Le détail du raccordement est à prélever de l'instruction de service de la motorisation respective.

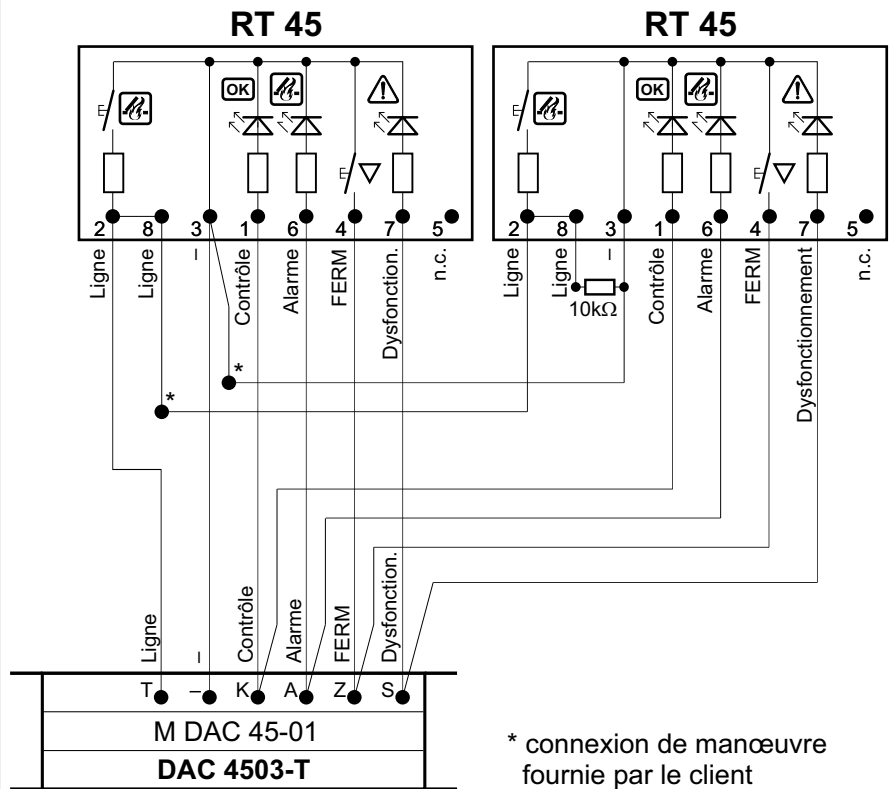
Raccordement organe de sécurité à manipuler

Max. 8 boutons RT 45 raccordable par ligne.

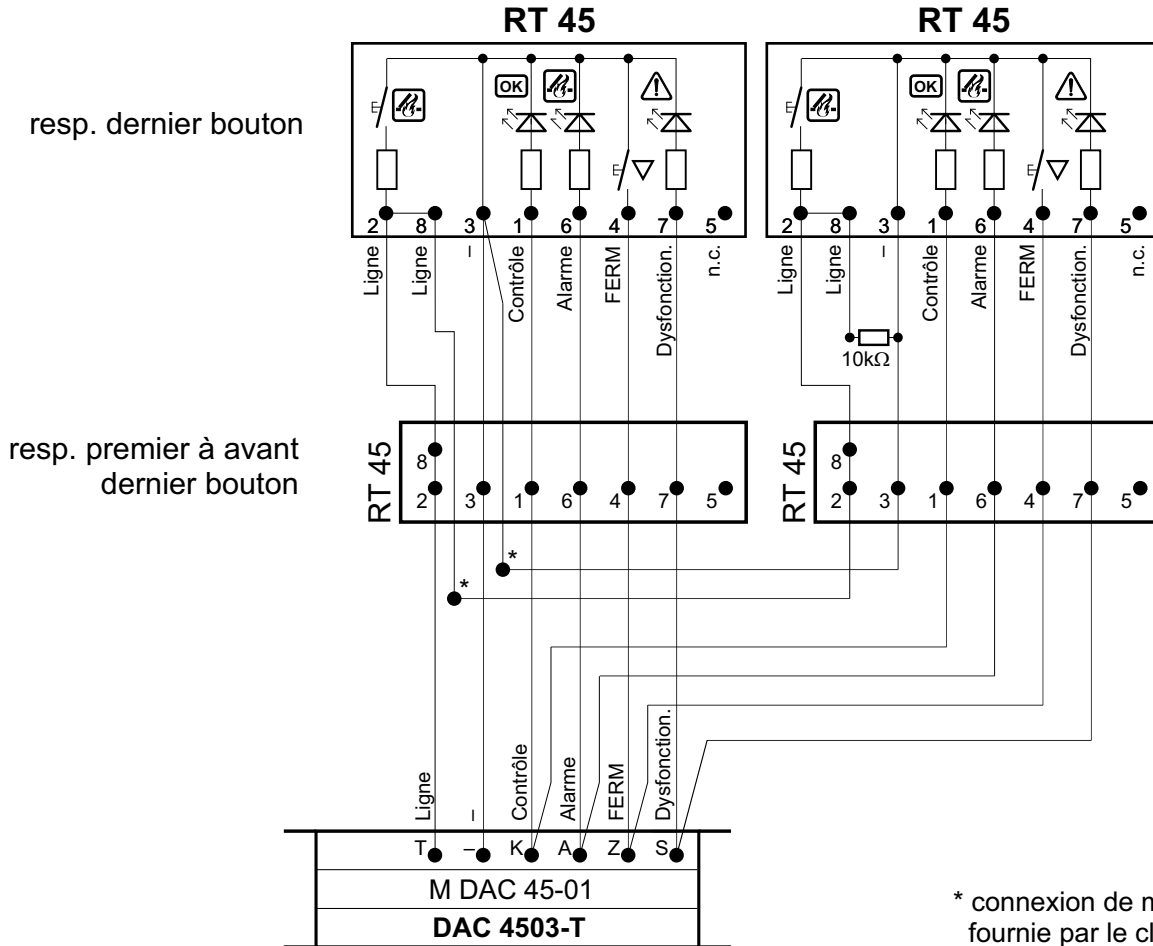
Branchement standard



Raccordement parallèle boutons DENFC

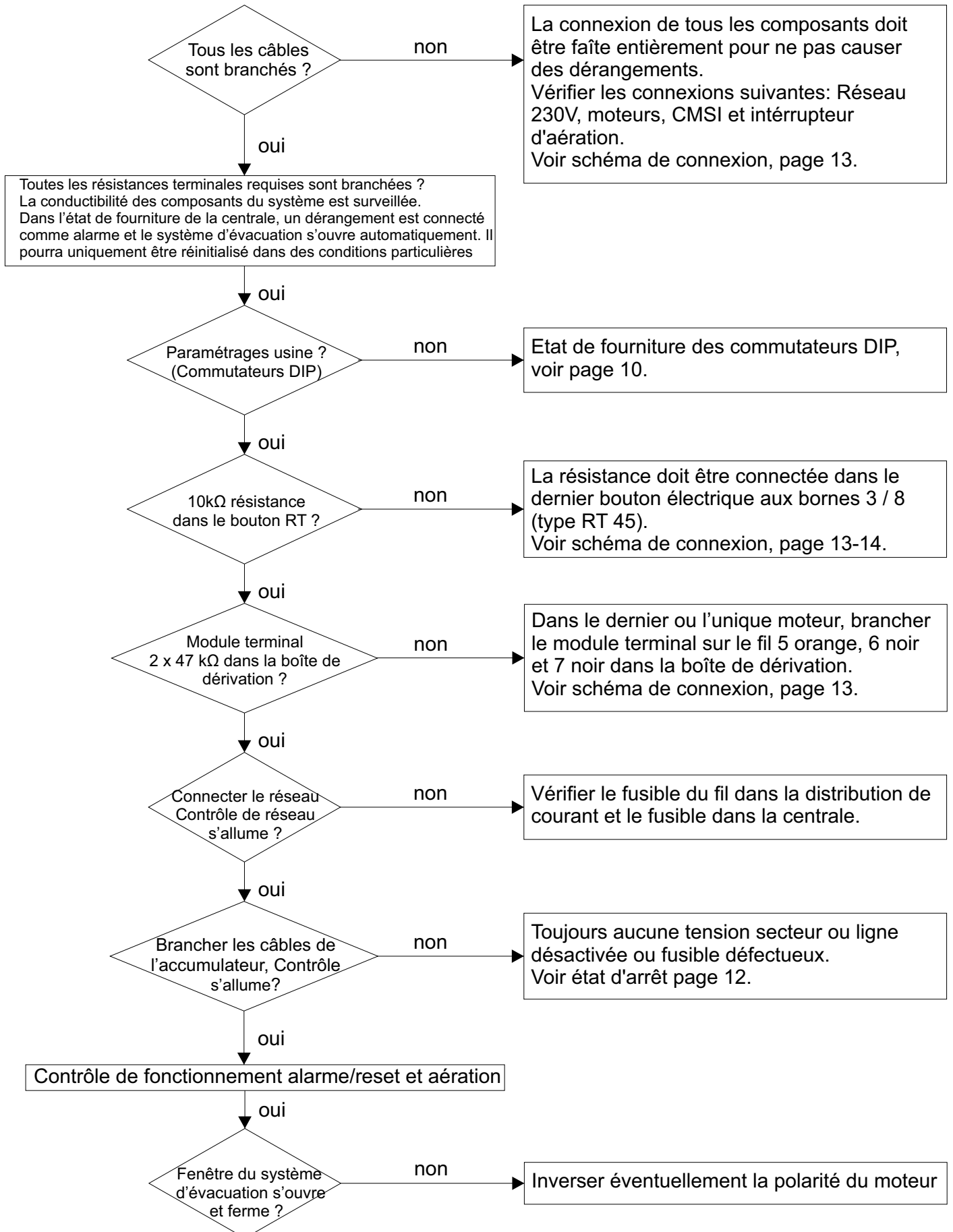


Raccordement parallèle de 2 x 2 boutons



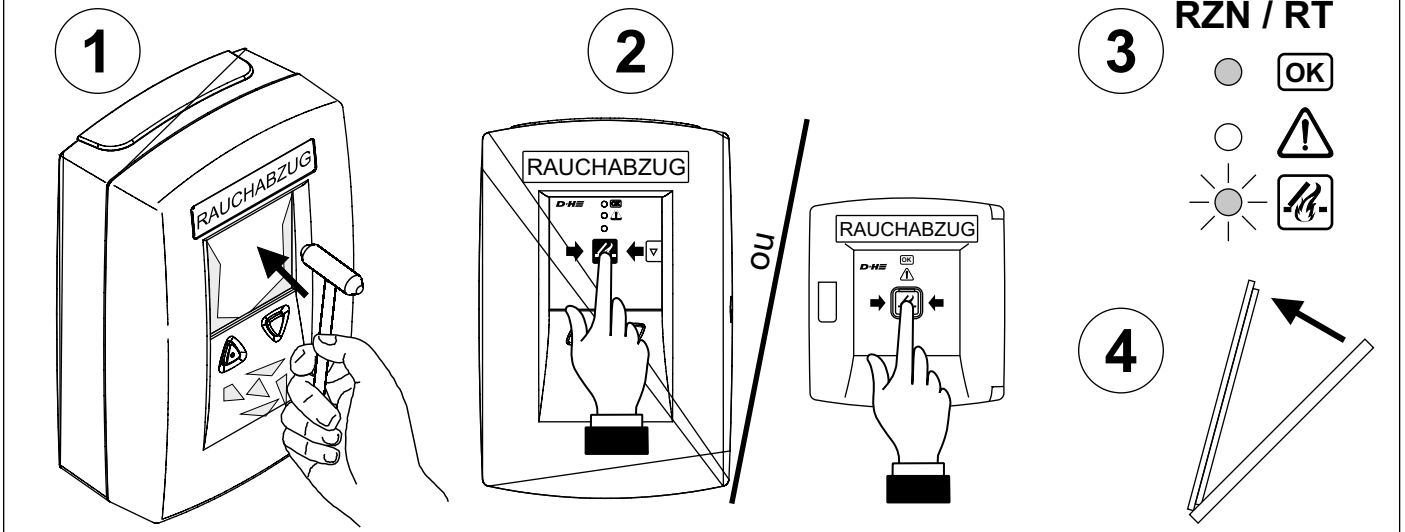
Conseils de mise en service

Procédez aux contrôles visuels et de fonctionnement pour concerner la centrale du système d'évacuation de fumée et chaleur.

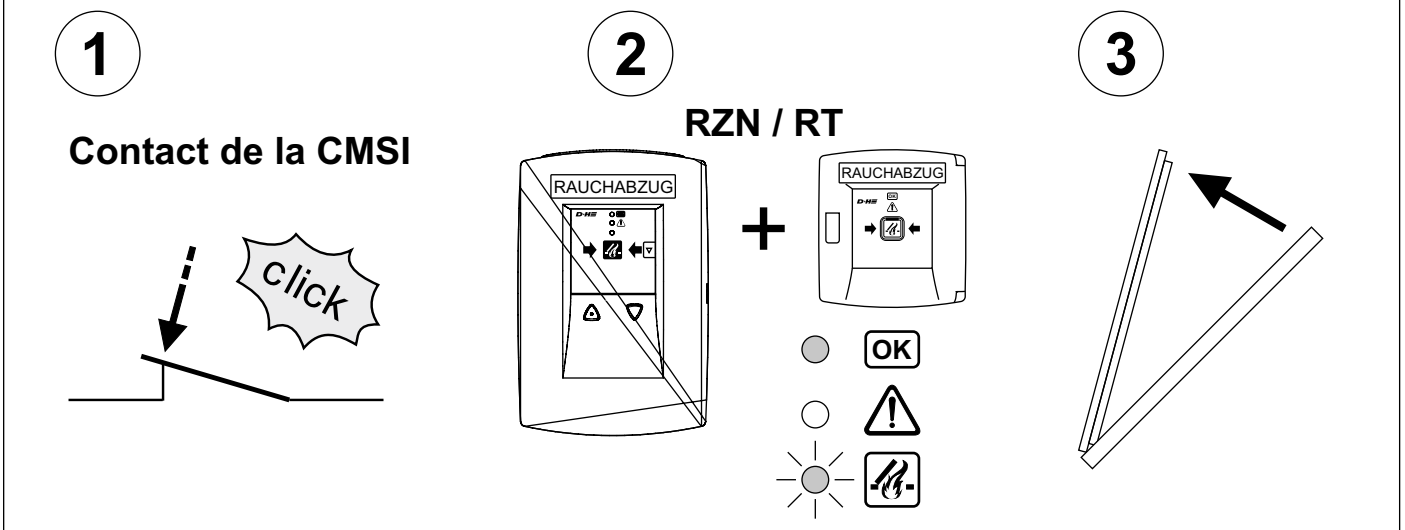


Commande - déclenchement en cas d'alarme

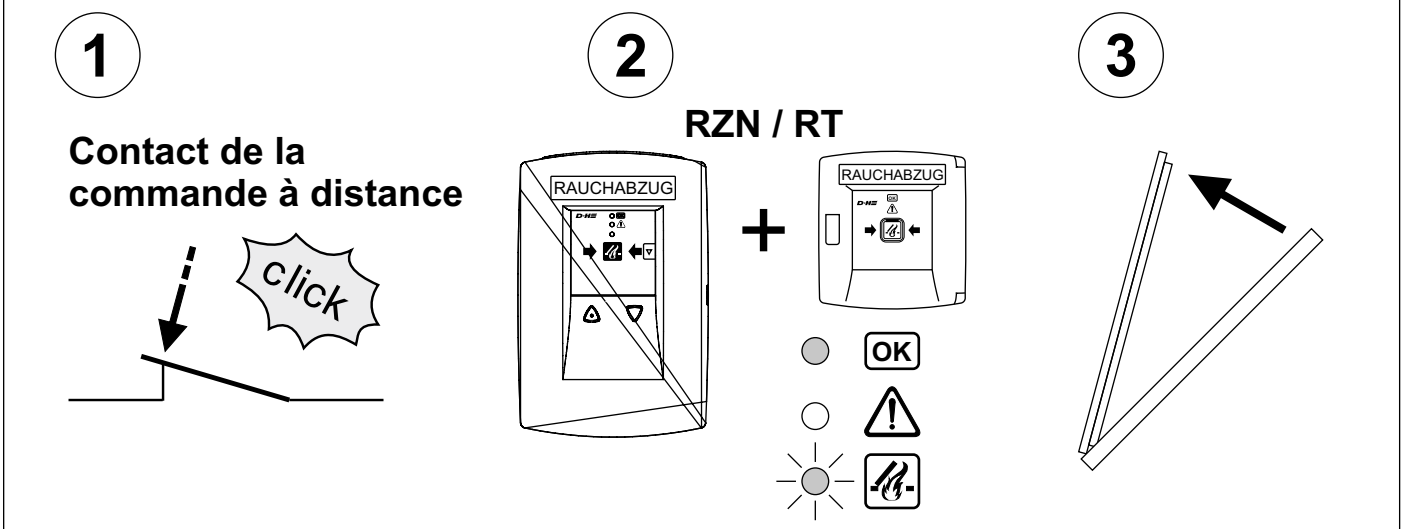
Ouverture manuelle par bouton de désenfumage :



Ouverture automatique par CMSI :



Ouverture automatique par commande à distance (par ex. centrale de détection d'incendie)

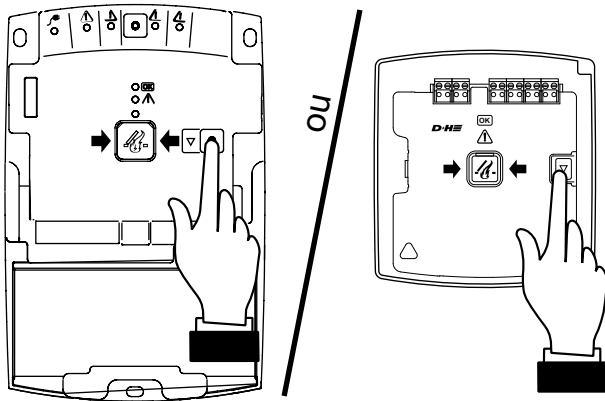


Commande - fermeture après une alarme

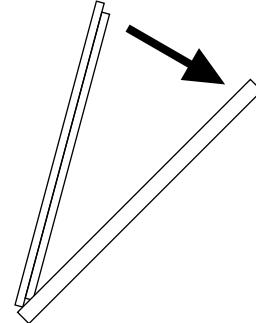
Ouvrir les boîtiers (centrale et boutons) avec les clés fournies.

En cas d'ouverture manuelle par bouton de désenfumage :

1



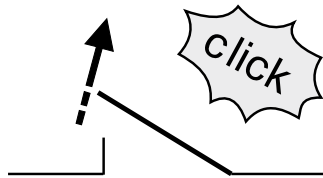
2



En cas de déclenchement par CMSI ou commande à distance :

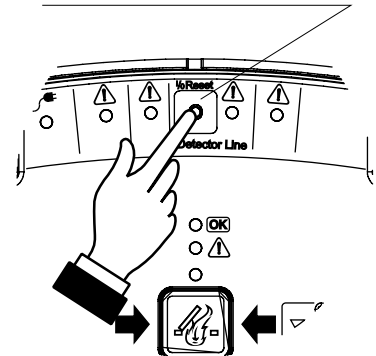
1

Contact de la CMSI
ou
contact de la commande à distance

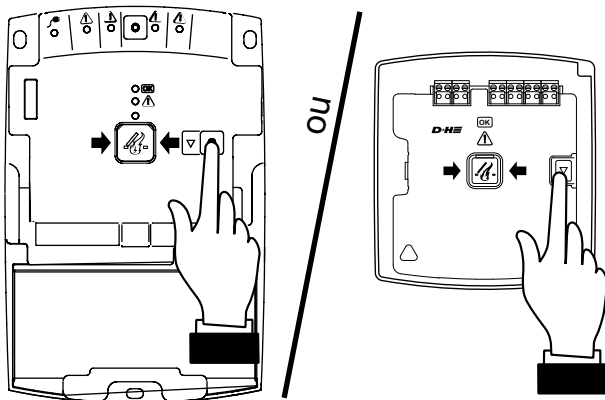


2

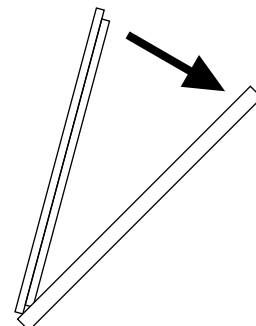
Reset = maintenir appuyer
env. 3 s pour ARRET /
appuyer brièvement pour
MARCHÉ



3



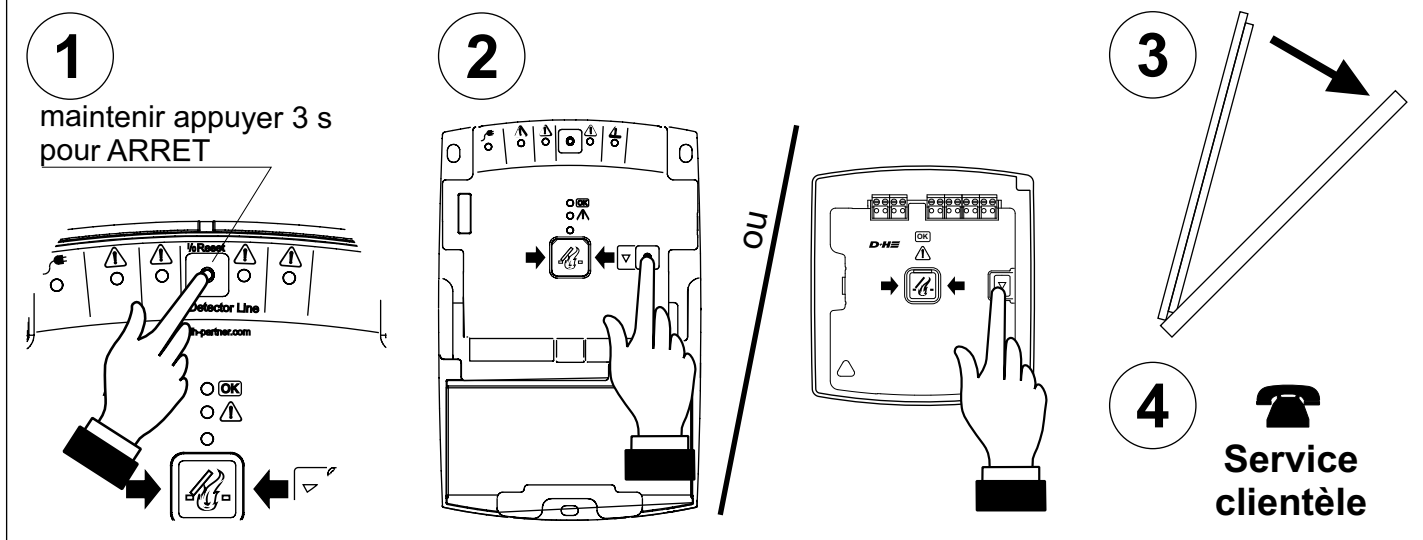
4



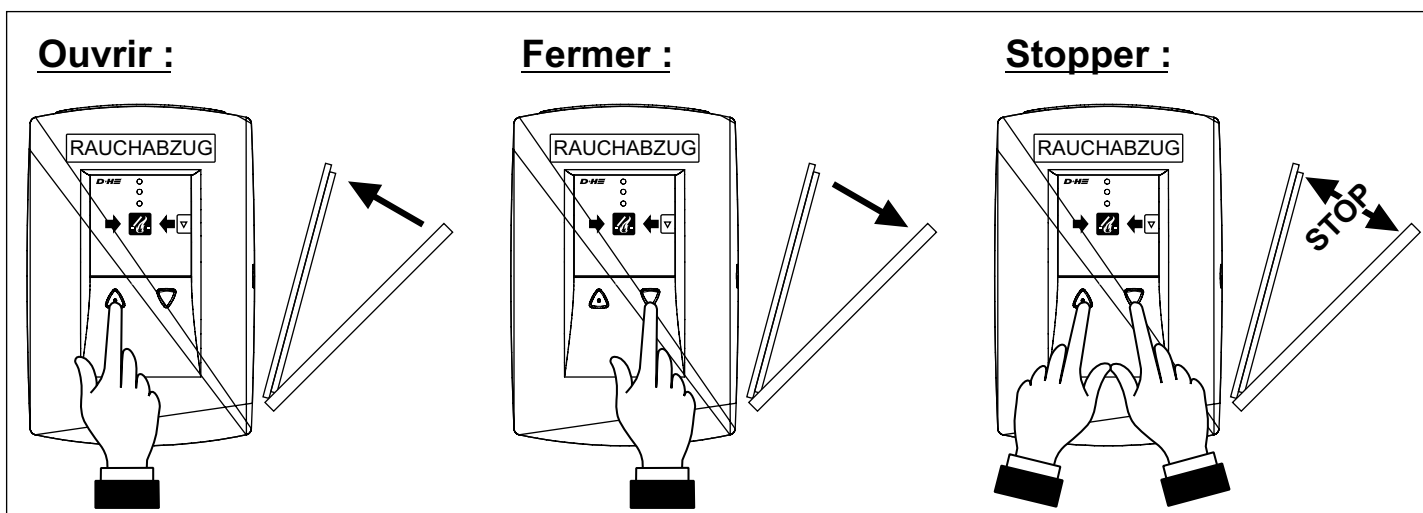
Après avoir actionné le bouton "EFC-Fermeture", il faut attendre
3 minutes avant que la fonction de ventilation ne soit à nouveau
disponible !

Commande - fermeture après une alarme

Fermeture de secours en cas d'impossibilité de mettre une alarme à zéro :



Commande - Ventilation quotidienne



Commande - Automate météo

En cas de détecteur de vent ou de pluie branché.

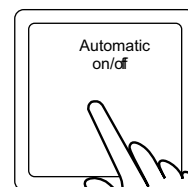
Le déclenchement du capteur correspondant entraîne la fermeture du groupe de la centrale de commande. En cas d'alerte de désenfumage, le système s'ouvre même s'il détecte du vent ou de la pluie.

Ne pas ventiler en utilisant le bouton de désenfumage, autrement il y a un risque de dégâts dus au vent ou à l'eau de pluie.

Si, en cas de mauvais temps, vous souhaitez ventiler par ouverture entrebâillée, vous pouvez désactiver l'automate météo à l'aide d'un commutateur d'automate disponible en option.

En l'absence d'un commutateur d'automate, la ventilation par ouverture entrebâillée n'est pas possible en cas de mauvais temps. Lorsque l'automate météo est en marche, le système ferme s'il détecte du vent ou de la pluie.

Il ne se rouvre pas automatiquement lorsque le vent ou la pluie s'arrête. Ouverture de l'installation pour ventiler par commande du bouton de ventilation.



LT 84-U-W

Inspection

Une fois par semestre et après une remise en état par un professionnel ou du personnel dûment formée. Eliminer immédiatement tout défaut. Tenir un carnet d'utilisation et de maintenance.

Préparation :

- Signaler l'installation comme étant hors service.
- Signaler des fausses alertes à l'exploitant.
- Interrompre ou désactiver des signalisations d'alarme à distance et des commandes à distance.

Contrôle visuel :

- Vérifier l'absence de dommages extérieurs et de salissures sur tous les appareils et branchements de câbles.
- Veiller à ce que des marchandises stockées ou des modifications constructives ne puissent pas compromettre le bon fonctionnement des détecteurs d'incendie, des boutons de désenfumage, des dispositifs de désenfumage, etc.

Organe de sécurité à manipuler type RT 45 ou RT 45-LT :

- Ouvrir le bouton de désenfumage.
- Appuyer sur la touche d'alarme rouge.
- Les voyants rouges dans les boutons et dans la centrale sont allumés.
- Le dispositif de désenfumage doit s'ouvrir.
- Appuyer brièvement sur la touche (~1 sec.) « FERMETURE désenfumage »
- Les voyants rouges s'éteignent.
- Si commutateur DIP 1 = ON : le dispositif de désenfumage doit se fermer.
- Si commutateur DIP 1 = OFF : appuyer sur la touche « FERMETURE désenfumage » jusqu'à ce que le dispositif de désenfumage soit fermé.

Commande à travers CMSI:

Par déclenchement à travers de la CMSI l'exutoire doit s'ouvrir.

La refermeture de l'exutoire doit se faire après avoir remis la CMSI sur son point initial (reset).

Alimentation de secours :

- Désactiver le fusible secteur dans la distribution.
- Le voyant vert « Réseau » dans la centrale ne doit pas être allumé.
- Répéter le contrôle de fonctionnement.
- Les voyants verts « OK » dans les boutons de désenfumage ne doivent pas être allumés.
- Fonction de ventilation hors service.
- Si les commutateurs DIP 1 et 7 = ON : le groupe se ferme automatiquement.

Commande à travers CMSI:

Par déclenchement à travers de la CMSI l'exutoire doit s'ouvrir.

La refermeture de l'exutoire doit se faire après avoir remis la CMSI sur son point initial (reset).

Maintenance

La maintenance est à effectuer une fois par an par un partenaires agréé par le fabricant.

Les conseils de maintenance actualisés de D+H sont importants.

Les partenaires agréés par D+H les reçoivent automatiquement et ont été formés spécialement par D+H pour l'exécution correcte de ces travaux de maintenance.

Les contrôles suivants sont à effectuer lors de la maintenance :

- Contrôle visuel de l'extérieur /Inspection des composants du système
- Mesure des résistances diélectriques
- Vérification de toutes les unités d'alimentation électrique importantes
- Test de fonctionnement des composants raccordés au système
- Rédaction d'un procès-verbal attestant de l'exécution correcte des travaux de maintenance et identification conforme aux spécifications

Plaque d'identification

- 1- Le nom du titulaire
- 2- N° de certification
- 3- Désignation normative
- 4- code article
- 5- n° de lot
- 6- entrée et sortie de télécommande

Exemple:

The identification plate is a rectangular label with a grid layout. It contains the following information:

- Top right:** D+HE logo
- Top left:** Dispositif adaptateur de commande (D.A.C.)
- Second line:** DAC 4503-T
- Third line:** Entrée d'alimentation: 230V AC/ xxx VA
- Fourth line:** Sortie de télécommande: 24V DC/ xA
- Fifth line:** CE and NF logos, No. 16
- Sixth line:** Entrée de télécommande: 24V DC (0,2 W) ou 48V DC (0,4 W) à rupture de courant ou émission de courant
- Bottom section:** EC-Cert.: 0786-CPD-50628, IP XX, Temp. -5°C..40°C, xx.xxx.xx-10.13 000001
- Bottom line:** D+H Mechatronic AG - Germany - +49 40 605 65 0

Numbered callouts point to the following fields:

- 1: Manufacturer name (D+H Mechatronic AG)
- 2: Certification number (No. 16)
- 3: Normative designation (DAC 4503-T)
- 4: Article code (DAC 4503-T)
- 5: Lot number (000001)
- 6: Remote control input and output (Entrée de télécommande and Sortie de télécommande)